

干立憲章制定委員会主催「干立村ゆいびとう憲章」制定記念連続セミナー

文化力のある島は滅びない： 西表島干立の昔から学ぶ地域づくり

安溪遊地・安溪貴子

(阿東つばめ農園・生物文化多様性研究所)

<https://ankei.jp>

facebookもやっています

今日のお話の組み立て

0 「バカセ」と呼ばれて西表中毒に

1974年からの西表島地域研究の紹介

1 西表島の食文化：その地層を掘る

安溪貴子：

2 地名や祭：失ったら島は滅びる

安溪遊地：

3 質問の時間

移動大学・誰が生徒か先生か (1973)

日本列島を教科書に
地平線を開拓する

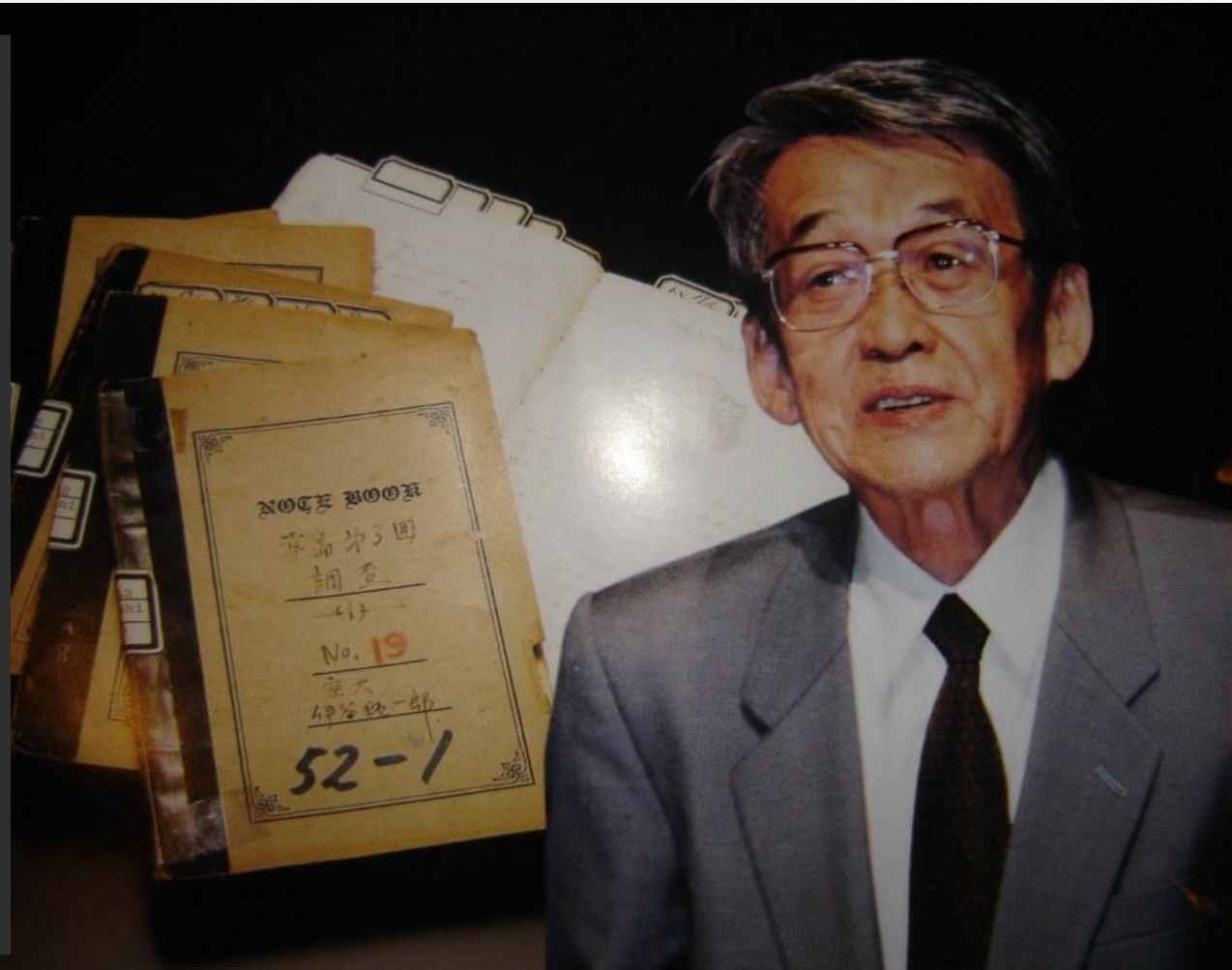
雲と水と



スタッフ

サル・ヒト・アフリカの伊谷門下生に

「君の行くところは1か所しかない。西表島の鹿川村や。人類学のフィールドはなあ、遠けりゃ遠いほどええのや。」



伊谷純一郎先生(1926～2001)のユニークな教育は
→ <https://ankei.jp>で「伊谷」を検索してください。

西表島に「バカセ」なら毎年何十人も来るぞ

迷る調査と 惑いさね

フィールドに出る前に読んでおく本



何のための研究？誰の
ための研究？お金はどこ
から？

植民地支配のための道
具として生まれた文化
人類学。ユダヤ人識別
に活躍した自然人類学

2008年 みずのわ出版
増補版 2024年

やぶの中はダニとツツガムシの巣窟



人が住まなくなった村の歴史を研究



「なんで俺こんなところで新婚さんと切り干し大根
啗んでないかんねん!？」まであと1日（1975）



めずらしく背広姿の「先生」と



金星さんの西表中学校の体育教員時代



干立のガジャン荘 山野我山 と号す





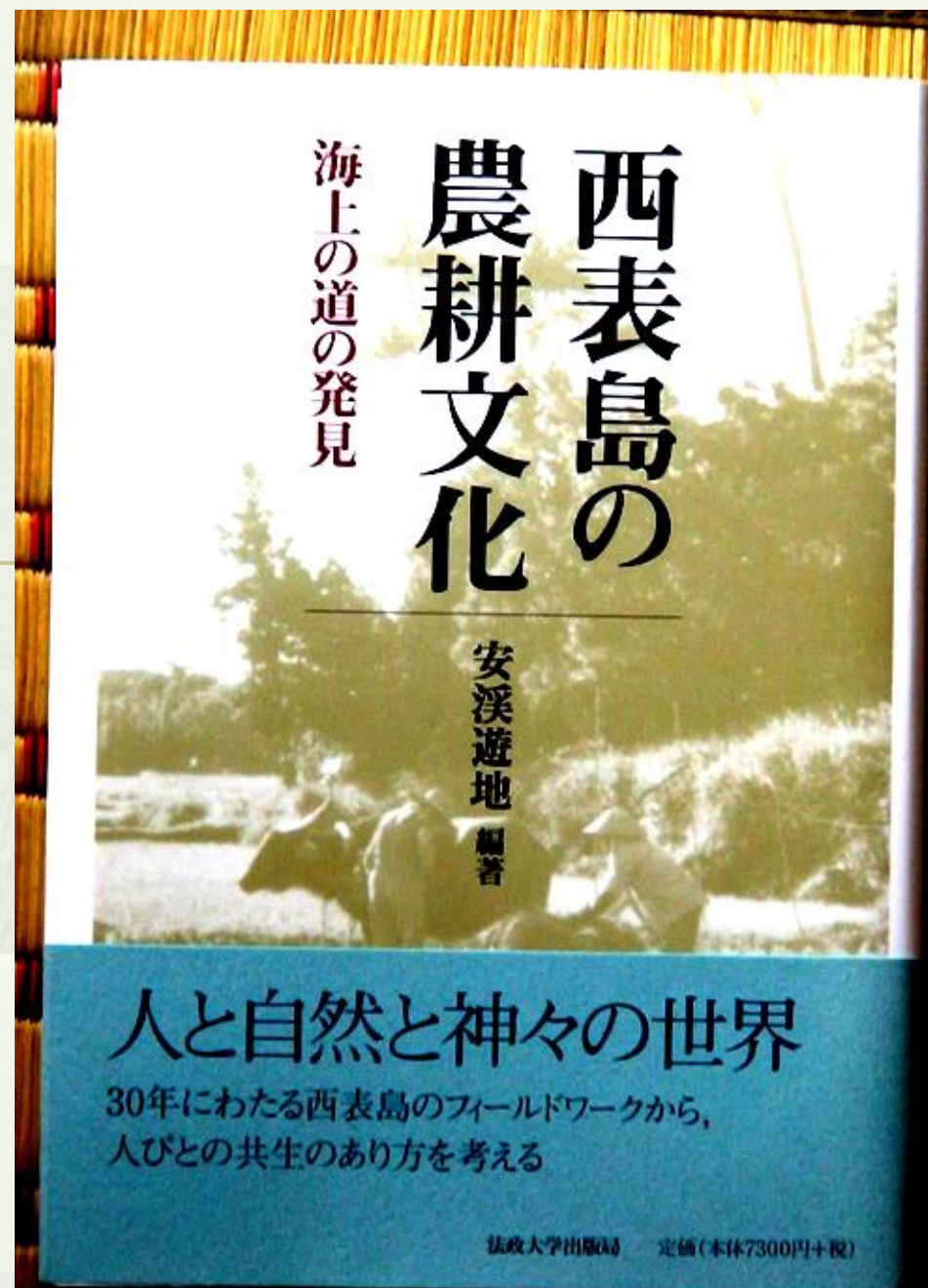
これ食べると（西表）中毒になります



下手くそと叱られてもやってみる (1977ミナピシ)



1. 西表島を中心とするフィールドワークの論文集——1978年～1998年の文章を抜粋
(目次参照)



日本農耕起源論に理科・文科を 総合して迫る



在来稲の品種特性の分析と復元、
南の自然の中での栽培法の聞取



下手でいいからやってみる（参与観察）



畑作・交易・精神世界も研究対象に



西表シンポ（1988）のあとヤマネコ印西表安心米運動にのめりこむ（～1992ごろまで）



台風の停電の中で話す



レポートなどは地元の人にチェックしてもらえば安心



できるだけ
家族で
おつきあい



下手くそでもやってみる(プリヨイ 豊年祭)

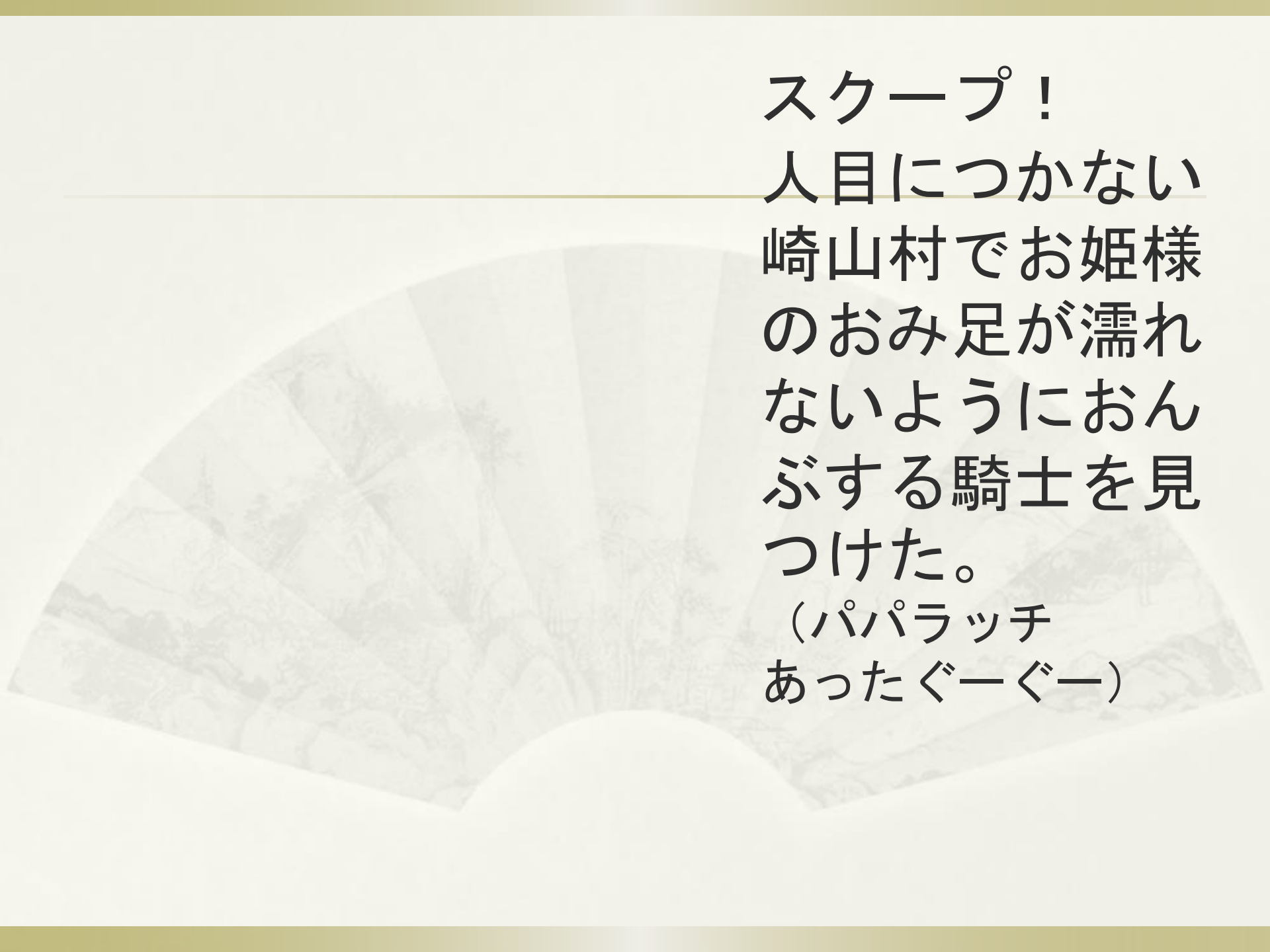


石垣宇子(左)・金星(中央)さんと(1988西表青年祭)



チンライ節を踊る石垣昭子さん

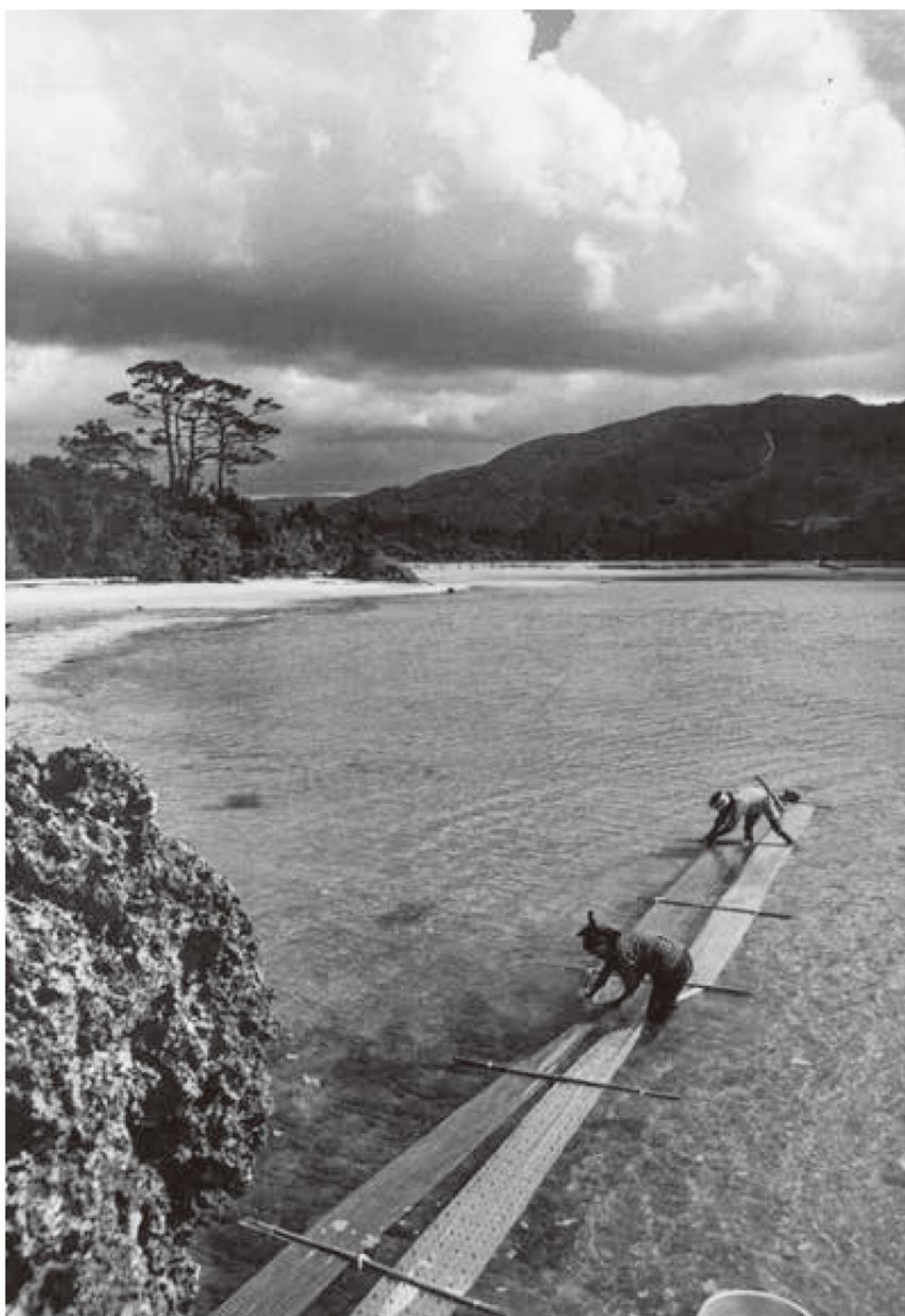




スクープ！
人目につかない
崎山村でお姫様
のおみ足が濡れ
ないようにおん
ぶする騎士を見
つけた。

（パパラッチ
あったぐーぐー）

干立の五本松と 海晒し (1980)



例題 「西表島を〇〇の楽園に」

- * 地元住民を激しく怒らせた人口移動の提言をめぐる研究者の開発・保護の計画案



<瀬村予定地>

西表島全圖

(縮尺表)
1:100,000

□ □ □ □

送 路 國 有 民 有
路 落 森 林 野 地

人口3万人の「瀬村」を建設する計画 (1916)



沖縄・屋我地島の愛楽園の胎児供養の碑 (墮胎、断種手術、強制的労働、規則違反と処罰)





http://www.bbc.co.uk/archive/prince_philip/6020.shtml?page=12



<http://australianmuseum.net.au/image/his-imperial-majesty-emperor-akihito-of-japan>



<http://peoplecheck.de/s/paul+leyhausen>

ヤマネコの楽園計画
(1977)



「聞いてしまった者」の地域への責任 話者が筆をとる（ひるぎ社、1986, 90, 92）



「聞いてしまった者」の地域への責任

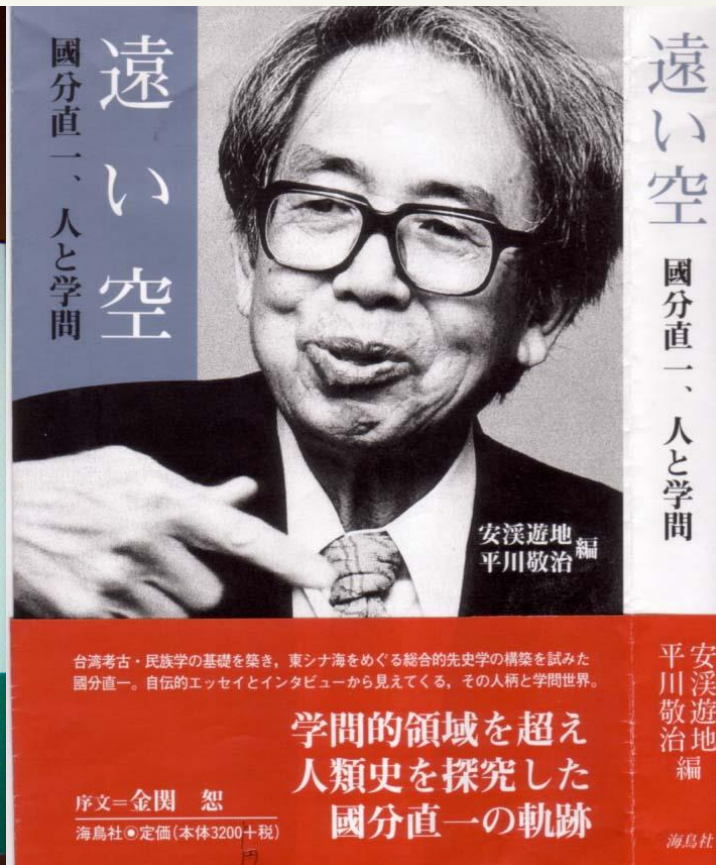
2. 地域独自の環境と文化の継承者を育てる



2000年葦書
房



2004、06年弦書房



2006年海鳥社



西表島の地域づくりのリーダー
石垣金星氏とともに歩んだ50年

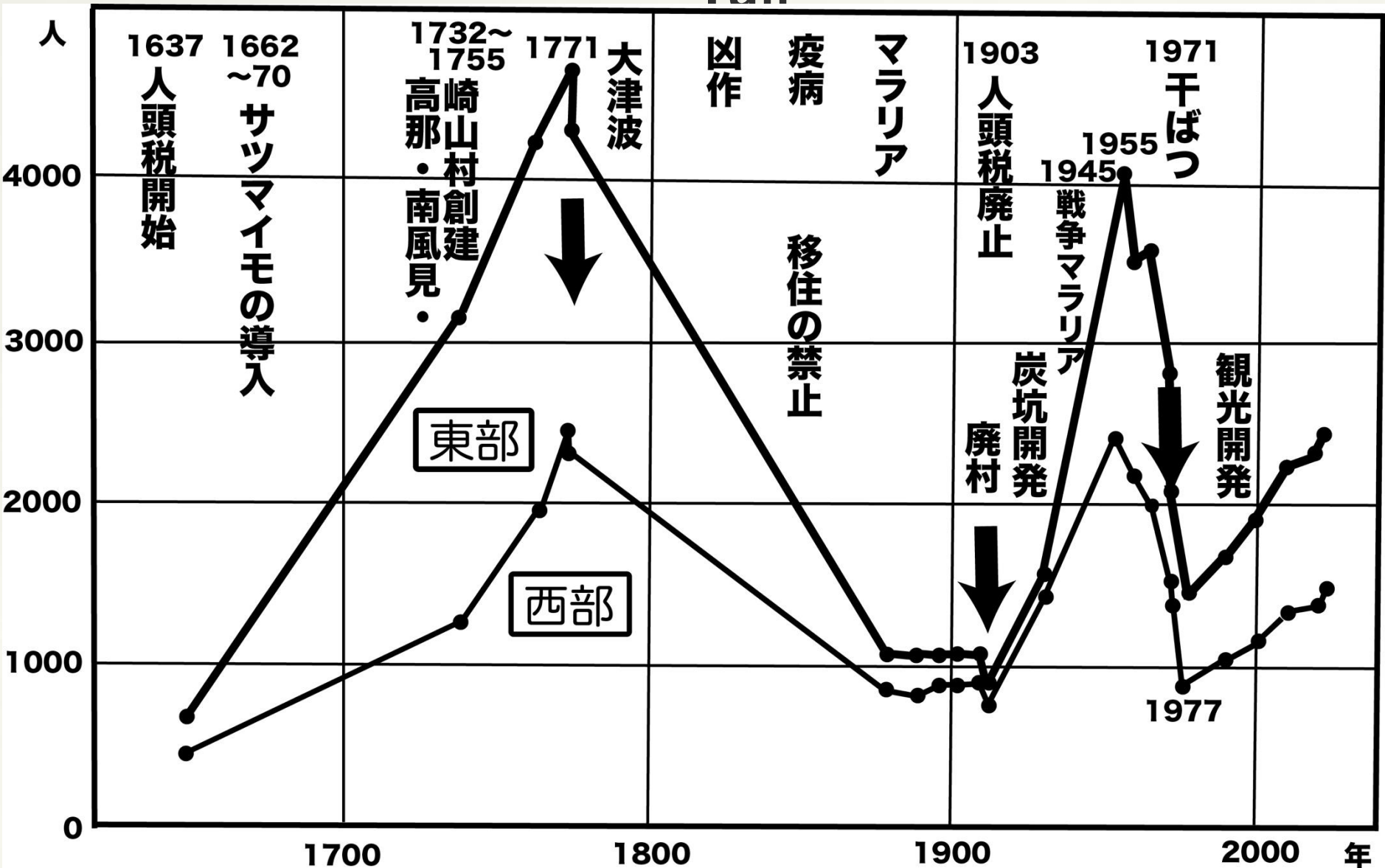
安溪遊地+安溪貴子
(Ankei Yuji+Takako)

昔炭鉱、いま観光。

人口が増え
ても文化を
失えば地域
は滅びる。

(c) 仲程長治

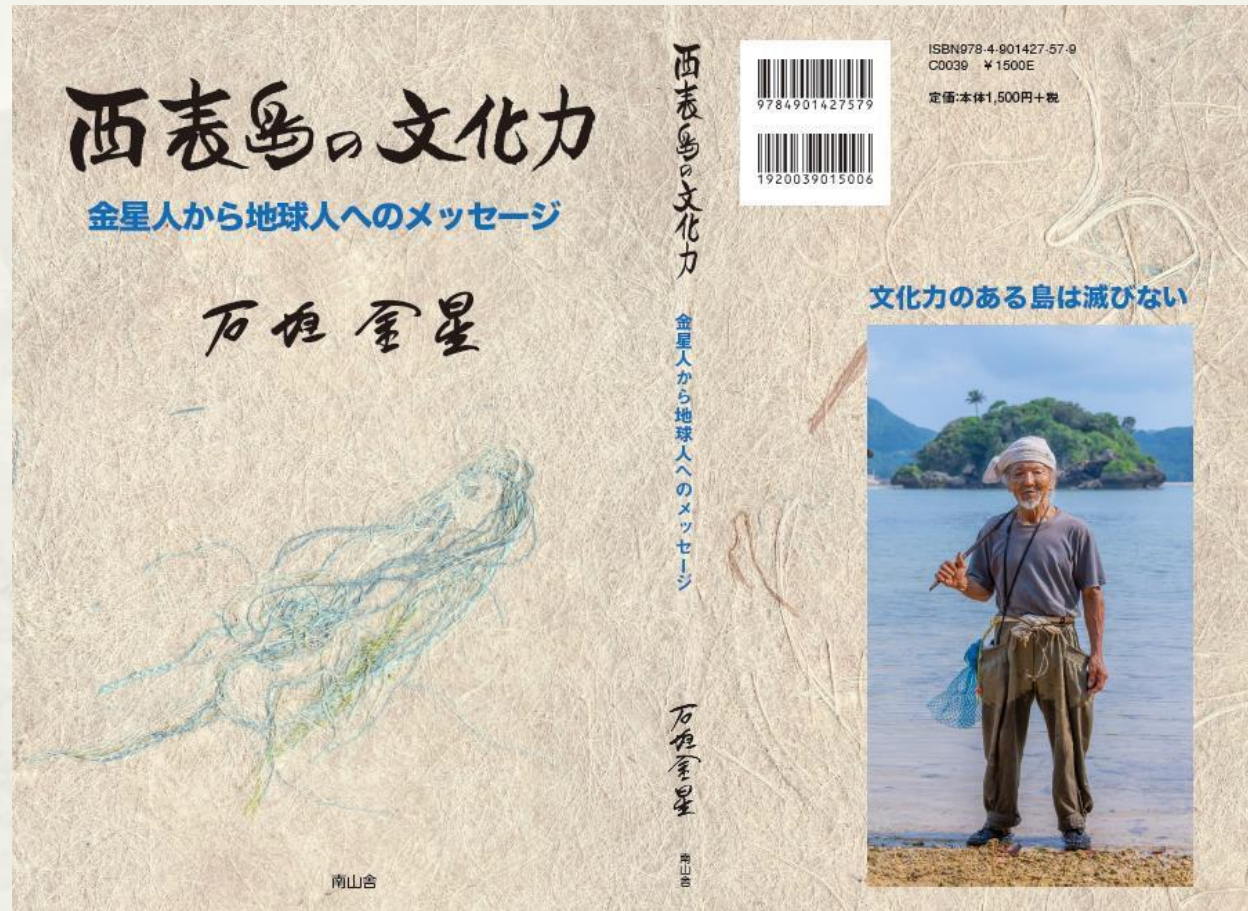
↓ 西表島の3度の人口危機 (c) Ankei Yuui



「文化力のある島は滅びない」

西表島の島おこしリーダー石垣金星（Ishigaki Kinsei） 1946-2022

1893年、探検家・笹森儀助(Sasamori Gisuke)は、八重山の島々をめぐって、人頭税の重圧とマラリアのために、数十年たたずに、18の集落が廃村になるだろうと予測した。ただひとつ、その予測が外れた、幸運な例外が、西表島の干立村だった。



干立村ゆいぴとう憲章 制定の奇跡



竹富町長に憲章を手渡す伊谷・公民館長
2025年4月11日

1. 6年にわたって、会合のたびに午前1時2時まで会議をしてまとめあげた。
 2. 40代の若い世代が公民館運営の中心になっている。
 3. そのほとんどは、移住者の一世（第一世代）。
- 島ことばが話せて、芸能もでき、自然とともに生きる技も身につけたメンバー（竹富町議員）は、大阪からの移住者の二世。



子どもたちに舟こぎを教える

金星人のことば（映画・生生流転 <https://www.us4iriomote.org/movie>）

西表に「自然保護」という言葉はもともとな
いわけよ。自然な恵みを減らさないように、ど
うすればいいのか。その答えは30年先に出て
くる。伝統というのは、その自然の恵みを減ら
さないようにする知恵のことであるわけよ。

（神様への）まつりごとでも行事もすべてそう。

人間もこの自然の中で生きている生き物のた
だひとつにしかすぎない。ということを西表に
来たら、いやがおうでも感じないといけない。

水がなくて枯れ果てた水田



田植え後の寒さで曲がって枯れた稲



不幸は未然に予防する

田植え時期には曲がった食べ物を食べないこと



わざとやってみたら苗がみんな曲がってしおれた



時をわきまえずに歌ってはならない

雨乞いの歌をうたうと、きっと大雨になります(田盛雪)



神罰てきめんのはなし
(石垣金星＋安溪遊地)

ウガン（拝所）はもともと清められている所
なので、ヤータカビも必要ないのです
(田盛雪)

その清められた神々の世界で、例えばおしっ
こしていいのは、神司とヤマネコだけ

神の前にリー（前例）をつくるな。
何も加えず、何も減らさず執り行え。

宮古島でのこと。兄弟が漁の帰りに、神司たちが祈っているところに行き当たった。思いついて、兄はタコを、弟は水田の少ない宮古では珍しい白米のおにぎりを奉納した。捧げ物は嘉納され、**神々はたいへん喜ばれた。**

これが **リー** となって、毎年この行事に、兄の家では、重さ5斤（3キロ）以上で、吸盤にひとつの欠けもない大ダコを、弟の家では、斑点ひとつない白米の大きなおにぎり16個を奉納する定めとなった。

古い伝承を繰り返しているだけでは、伝統はやせほそってしまう（竹富島喜宝院・上勢頭亨さんの実践）。ただし、文法や作法は守る。
例：干立口説



日本初・西表島エコツーリズム協会立ち上げ

ネイチャーツーリズムがエコツーリズムだ
と
思っている人もいますが、本当は自分たち
で自分たちの地域をつくっていく運動が、た
またまエコツーリズムと呼ばれるだけでしょ
う。エコツーリズムは地域の自然と、その自
然から生まれた文化をつくりあげていく、い
わば文化運動なんですよ。その文化は自然を
活用し、工芸や芸能であったりするけれど、
それを自慢する行動を総称してエコツーリズム
というんです。

1994年発行

西表エコ
ツーリズム
センターで
お買い求め
になります。



西表島エコツーリズム・ガイドブック

ヤマ・カワ・ウミ・ヒト

ヤマ
カワ
ウミ
ヒト

西表民謡誌と工工四

石垣金星
kinsei ishigaki

西表をほりおこす会

西表をほりおこす会
2006年発行

歌サンシンの楽譜
工工四（くんくんしー）

まちがった歌い方でも、
楽譜に書かれるとそれが
「正しいもの」になってしまう。

石垣島や首里那覇の文化
による西表文化の抹殺（文
化的ジェノサイド）への抵
抗運動の成果。まとめるの
に38年かかった。

西表島の地名を記録し、守る


2020「西表島の生物文化と地名データベース」

<https://aiiriomote.wixsite.com/mysite>


≡ 西表島の地名 Place na... 🔍 ⋮

業) による地図です。700地点の地名とその由来を示します。まだ表示していないものを表示回数 4,993 回
公開: 2019年10月18日
[共有](#)


☒ 1_岩・島・洞

▼  すべてのアイテム


☒ 2_川・滝・海・浜・瀬・津口

▼  すべてのアイテム


☒ 3_村・橋・井・道・史・炭・字

▼  すべてのアイテム

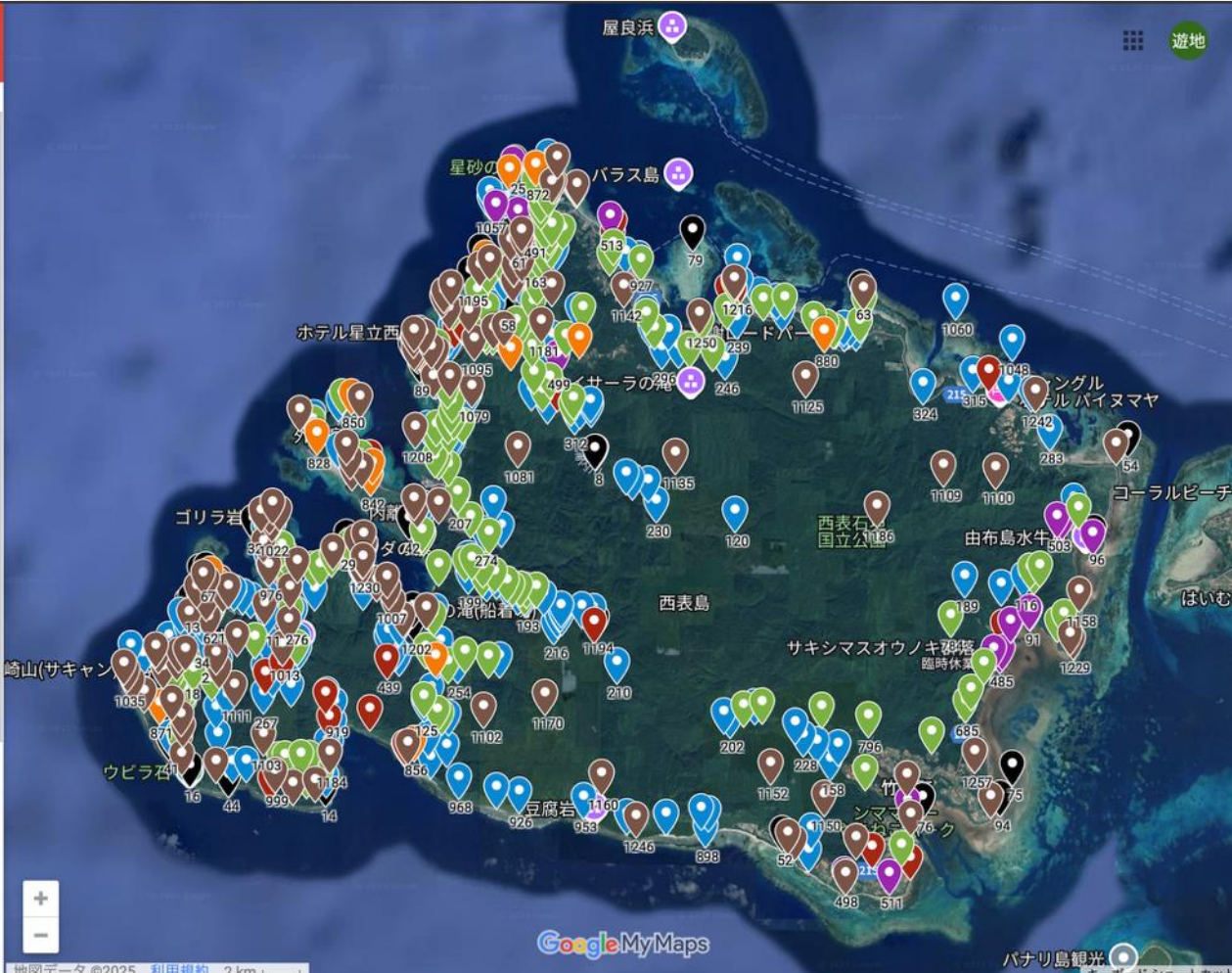
☒ 4_聖

▼  すべてのアイテム

☒ 5_田

▼  すべてのアイテム

☒ 6_畑・牧・野



ヤマネコの島 ＝まるで無人 島あつかい

「文化力のある島は滅びない」
(石垣金星『西表島の文化力』)

・廃村も含め島中に
つけられた1400
の地名をデータベ
ース化

・アイヌ民族や台湾
原住民族の地名を取
り戻す抵抗運動と呼
応



1977年 干立（当時は星立⁵¹）

微小地名＝文化と自然の歴史の証人

西表島西部仲良川の支流 トウイミャーパラカーラ（豊見親柱川）
15世紀に宮古島の首長の豊見親（とよみおや）の強制的命令で柱材を切り出した川。関連地名多し。

<https://ankei.jp/yuji/?n=91>

廃村網取（あんとうり）の水田に残る
（おそらく1771年の）津波地名

アハナーマシ

（バラフエダイという魚が入った田）

フクリピャーマシ

（モンガラカワハギという魚が入った田）

エハダァ

（イカが入った小さな田）



（c）HEYANEKOの棲み家

「昔炭鉱 今**観光**」＝勝手に命名するな

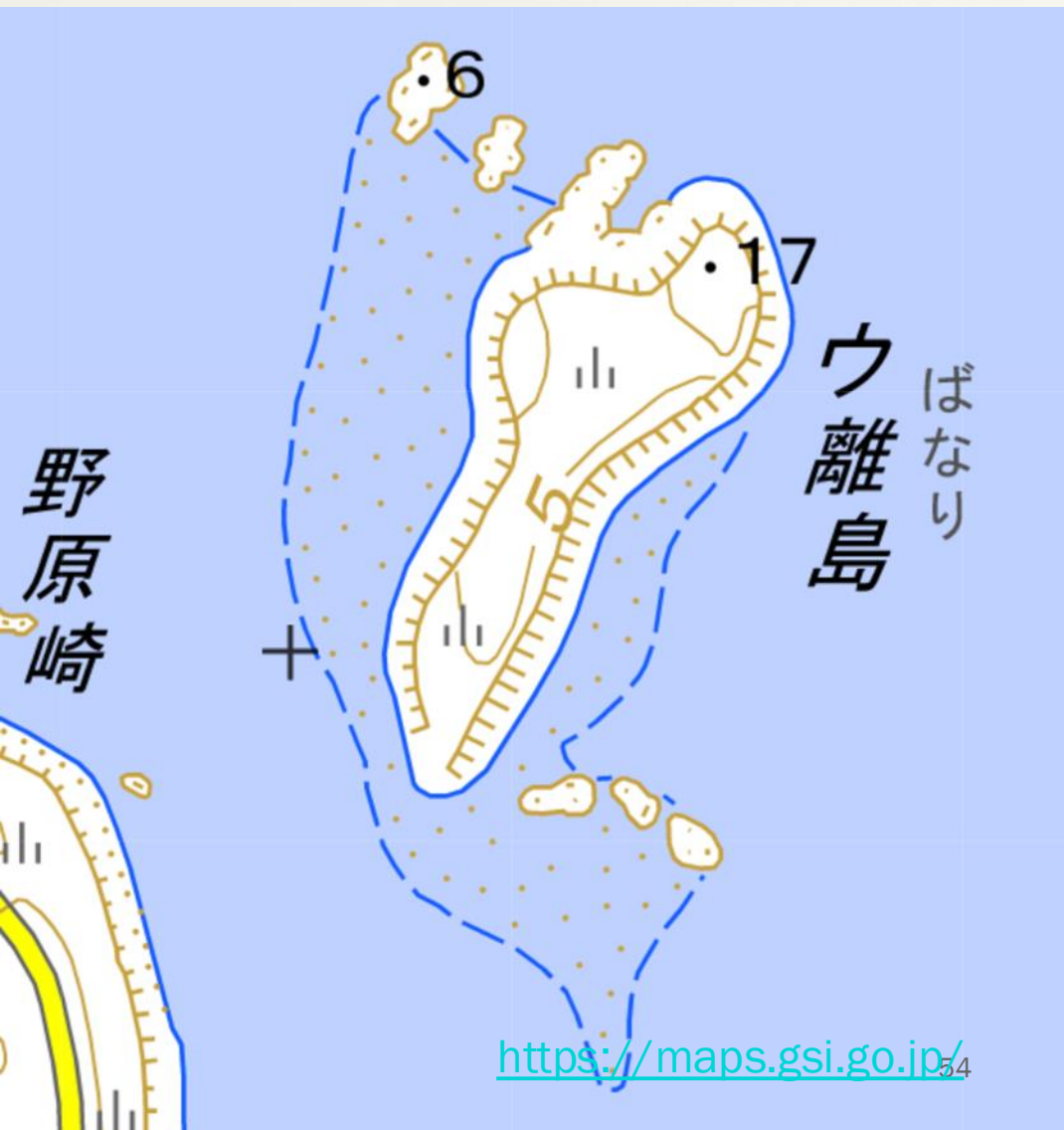
仲良川支流 一番川 二番川 ↓**ゴリラ岩**

<https://4travel.jp/travelogue/11666531>



「ウ離」 → アウ離

公式の国土地理院地図の誤り



地元ではアウ/アウバ
ナリ/アウジマと呼ぶ。

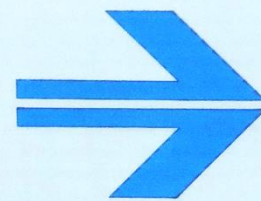
青離島が語源か。近
くに赤離島（あかば
なりしま）がある。

100年以上前に、印
刷のまちがいで、

「ア」の文字が消え
たために、それが正
式名称になってし
まった。



月ヶ浜
Tsukigahama Beach



1972年沖縄の日本復帰直後のこと、島外企業がウナリ崎リゾート施設を作った。その時リゾート企業は特別な聖地「ウナリ崎御嶽（ウガン、神社に相当）」を重機により破壊して自分の別荘を建てた。そして真向かいの美しい砂浜を「月ヶ浜」などと勝手な名前をつけたもので、西表の歴史と文化を冒涇するものだった。石垣金星さんが運動して、道路標識を由緒ある「トウドマリの浜」に訂正させるのに30年かかった。ところが台風で標識が壊れたら、もとの観光地名が復活してしまった！

未来へむけて「歴史を実践」するために
西表島を掘り・起こしつつけた、石垣金星
さん（西表をほりおこす会）に学ぶこと

「ほる」＝過去と現在をつなげること

「おこす」＝現在を未来につなぐこと

- 0. ここが世界の中心。交流と情報発信を
- 1. 地域を「ほる」と「おこす」のバランス
- 2. 住民と地域研究者が手を結ぶ
- 3. 伝統に学んで芸能と祭りと村を再創造

<https://ankei.jp>